

BANDELIN



**Digitales Hochleistungs-Ultraschallreinigungsgerät
für wässrige Reinigungsflüssigkeiten**

**Digital high-power ultrasonic cleaning unit
for aqueous cleaning solutions**

**Appareil ultrasoniques digital à haute puissance pour nettoyage
avec solutions de nettoyage aqueuses**

SONOREX DIGITEC



DT 106

Anwendung: Medizin-, Labor- und Werkstatt-Bereich, Siebreinigung
Applications: medical and laboratory range, workshop, test sieve cleaning
Applications: secteur medical, appareil laboratoire, ateliers, nettoyage des tamis

Schwingwanne innen
Abmessungen L x B x T
Ø 240 mm, 130 mm tief
Inhalt: 5,6 Liter
Arbeitsfüllmenge: 4,0 Liter

Inner tank dimensions
l x w x d
Dia. 240 mm, 130 mm high
Capacity: 5,6 litres
Filling volume for cleaning: 4,0 litres

Dimensions intérieures de la cuve
L x l x p
Ø 240 mm, 130 mm profond
Contenu: 5,6 litres
Remplissage nécessaire de travail: 4,0 litres

Ausstattung

Schwingwanne: Edelstahl 1.4301
Ablauf:
Kugelhahn G ¼, Seite rechts
Gehäuse: Edelstahl 1.4301
sprühwassergeschützt
Schutzgrad: IP 33
Timer: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min und ∞

Features

Tank: stainless steel AISI 304
Outlet:
ball cock ¼", right side
Housing: stainless steel AISI 304
protected against spray
Protection grade: IP 33
Timer: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min and ∞

Caractéristiques

Cuve: acier inox AISI 304
Vidange:
robinet à boule ¼", côté droite
Boîtier: acier inox AISI 304
protégé contre spray
Degré de protection: IP 33
Minuterie: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 mn et ∞

Technische Daten

Schwingsysteme:
4 PZT-Breitstrahl-Schwingsysteme
HF-Generator: überlastsicher,
leistungskonstant
Betriebsart:
Doppelhalbwelle
Betriebsfrequenz: 35 kHz,
Frequenzautomatik
Ultraschall-Spitzenleistung: 480 W*
HF-Leistung: 120 W_{eff}
Stromaufnahme: 0,6 A
Netzanschluss:
230 V~ 50/60 Hz oder
115 V~ 50/60 Hz
Ableitstrom: < 0,5 mA
Netzkabel: fest am Gerät, 2 m lang

Technical data

Transducers:
4 PZT broad beam transducers
HF generator: overload protected,
constant power
Operating mode:
double half-wave
Frequency: 35 kHz
automatic frequency control
Ultrasonic peak output: 480 W*
HF power: 120 W_{eff}
Current consumption: 0,6 A
Mains connection:
230 V~ 50/60 Hz or
115 V~ 50/60 Hz
Leakage current: < 0,5 mA
Fixed power cable, 2 m

Spécifications techniques

Transducteurs:
4 PZT transducteurs à large rayon
HF générateur: protection contre
surcharge, puissance constante
Opération:
double demi-onde
Fréquence: 35 kHz - réglage
automatique
Puissance de pointe des ultrasons: 480 W*
Puissance HF: 120 W_{eff}
Consommation de courant: 0,6 A
Branchement sur le secteur:
230 V~ 50/60 Hz ou
115 V~ 50/60 Hz
Courant de fuite: < 0,5 mA
Câble secteur fixé, 2 m

*Zur Verbesserung der Wirkung wird der Ultraschall moduliert, wodurch sich in Verbindung mit SweepTec ein 4-facher Wert der HF-Leistung als Ultraschall-Spitzenleistung ergibt.

*To achieve an improved efficiency, the ultrasound is modulated whereby in combination with SweepTec a four times higher value of HF-output is obtained as ultrasonic peak output.

*Pour un meilleur effet, les ultrasons sont modulés. Il en résulte une puissance HF 4 fois supérieure en tant que puissance de pointe des ultrasons, en association avec SweepTec.

Außenabmessungen

(ohne Kugelhahn)
Ø 265 mm, 270 mm hoch

Gewicht kg: netto brutto
5,5 6,4

Verpackung Karton:

340 x 340 x 340 mm LxBxH

Statistische Warennummer:

Gerät: 8479 8997

Exterior dimensions

(without ball cock)
dia. 265 mm, 270 mm high

Weight kg: net gross
5,5 6,4

Packing cardboard box:

340 x 340 x 340 mm lwxh

Customs tariff No.:

Unit: 8479 8997

Dimensions extérieures

(sans robinet à boule)
Ø 265 mm, 270 mm haut

Poids kg: net brut
5,5 6,4

Emballage carton:

340 x 340 x 340 mm Lxlxh

Tarif douanier no.:

Appareil: 8479 8997

DT 106 Bestell-Nr.: 230 V **3270**
115 V **3270-1**

DT 106 Code No.: 230 V **3270**
115 V **3270-1**

DT 106 No. code: 230 V **3270**
115 V **3270-1**

Zubehör

Korb K 6, Edelstahl
zum Einstellen, Ø 215 mm, 50 mm hoch
Maschenweite 5 x 5 mm
Bestell-Nr: 356

Prüfsieb-Halter SH 7
Edelstahl
Bestell-Nr: 314

Deckel D 6
Edelstahl
Bestell-Nr: 346

Accessories

Basket, K 6, stainless steel
to be set in, dia. 215 mm, 50 mm high
mesh size 5 x 5 mm
Code No: 356

Test sieve holder SH 7
stainless steel
Code No: 314

Lid D 6
stainless steel
Code No: 346

Accessoires

Panier, K 6, acier inox
pour mettre dedans, Ø 215 mm, 50 mm hauteur
maille 5 x 5 mm
No. code: 356

Support-tamis SH 7
acier inox
No. code: 314

Couvercle D 6
acier inox
No. code: 346

Für die Kleinteilereinigung:

Lochdeckel DE 6, Edelstahl
für 2 Einsatzgefäße
Bestell-Nr: 336

Einsatzgefäß SD 06, Glas, 600 ml
Ø 84 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel
Bestell-Nr: 330

Einsatzgefäß PD 06, Kunststoff PP, 600 ml
Ø 86 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel
Bestell-Nr: 299

Einsatzgefäß EB 05, Edelstahl, 600 ml
Ø 87 mm, Höhe 120 mm, mit Ring, Deckel
Bestell-Nr: 340

Einsatzkorb KD 0, Edelstahl
Ø 75 mm, Siebgewebe, Maschenweite 1 x 1 mm
passend in Einsatzgefäße, **Bestell-Nr: 370**

Einsatzkorb PD 04, Kunststoff PE
Ø 60 mm, Boden: Siebgewebe
Maschenweite 1 x 1 mm
passend in Einsatzgefäße, **Bestell-Nr: 126**

Technische Änderungen vorbehalten.

For cleaning small parts:

Positioning lid DE 6, stainless steel
for 2 inset beakers
Code No: 336

Inset beaker SD 06, glass, 600 ml
dia. 84 mm, 125 mm high, with ring, lid
Code No: 330

Inset beaker PD 06, polypropylene, 600 ml
dia. 86 mm, 125 mm high, with ring, lid
Code No: 299

Inset beaker EB 05, stainless steel, 600 ml
dia. 87 mm, 120 mm high, with ring, lid
Code No: 340

Inset sieve basket KD 0, stainless steel
dia. 75 mm, sieve cloth, mesh size 1 x 1 mm
fits into inset beakers, **Code No: 370**

Inset sieve basket PD 04, polyethylene
dia. 60 mm, bottom: sieve cloth
mesh size 1 x 1 mm
fits into inset beakers, **Code No: 126**

Subject to technical alterations without notice.

Pour nettoyer des petites objets:

Couvercle de position DE 6, acier inox
avec ouvertures pour réception de 2 béchers
d'insertion **No. code: 336**

Bécher d'insertion SD 06 verre, 600 ml
Ø 84 mm, 125 mm haut, avec bague couvercle
No. code: 330

Bécher d'insertion PD 06, polypropylène
600 ml, Ø 86 mm, 125 mm haut, avec bague
couvercle, **No. code: 299**

Bécher d'insertion EB 05, acier inox, 600 ml
Ø 87 mm, 120 mm haut, avec bague couvercle
No. code: 340

Panier d'insertion KD 0, acier inox
Ø 75 mm, tissu du tamis, maille 1 x 1 mm
pour d'insertion béchers, **No. code: 370**

Panier d'insertion PD 04, polyéthylène
Ø 60 mm, fond: tissu du tamis
maille 1 x 1 mm
pour d'insertion béchers, **No. code: 126**

Sous réserve de modifications techniques.

Achtung! Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haushaltsreiniger verwenden. Reinigungsgut nicht auf den Wannenboden legen. Spezial-Reinigungskonzentrate TICKOPUR - STAMMOPUR

Caution! Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners. Do not place items on the tank bottom. Special cleaning agents TICKOPUR - STAMMOPUR

Attention! Ne pas utiliser des liquides inflammables, acides, des produits chimiques contenant des ions du chlorure et des nettoyeurs de ménage. Ne poser aucun objet directement sur le fond de la cuve. Détergents spéciaux TICKOPUR - STAMMOPUR

11148 def/2006-01

BANDELIN

info@bandelin.com
www.bandelin.com

55 Jahre Ultraschallerfahrung /
55 years of experience in ultrasound technology /
55 ans d'expérience avec ultrasons
Zertifizierung nach / Certified according to / Certifié selon
EN ISO 9001/12.2000 - EN ISO 13485/11.2000

BANDELIN *electronic*
GmbH & Co. KG
Heinrichstraße 3-4 - D-12207 Berlin
Tel:+49-30-768 80-0 · Fax:+49-30-772 20 14